



**Рамочная Конвенция
об изменении климата**

Distr.: General
20 July 2010
Russian
Original: English

**Специальная рабочая группа по долгосрочным
обязательствам для Сторон, включенных
в приложение I, согласно Киотскому протоколу**

Тринадцатая сессия

Бонн, 2–6 августа 2010 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**Рассмотрение дальнейших обязательств для Сторон,
включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу**

**Правовые соображения, касающиеся возможного
разрыва между первым и последующим периодами
действия обязательств**

Записка секретариата*

Резюме

В настоящей записке содержится информация о разрыве, который может возникнуть в связи со вступлением в силу поправок к Киотскому протоколу во исполнение пункта 9 его статьи 3, определяются правовые варианты, направленные на обеспечение того, чтобы не допустить разрыва между первым и последующим периодами действия обязательств, а также выявляются и описываются правовые последствия и следствия такого разрыва.

* Настоящий документ был представлен после установленного срока ввиду короткого промежутка времени между двенадцатой и тринадцатой сессиями Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I согласно Конвенции.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
А. Мандат	1	3
В. Сфера охвата записки	2–3	3
С. Возможное решение Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу	4	3
II. Возможный разрыв между первым и последующим периодами действия обязательств	5–7	3
III. Правовые варианты, имеющиеся для обеспечения того, чтобы не допустить разрыва между первым и последующим периодами действия обязательств	8–29	4
А. Поправка к статьям 20 и 21 Киотского протокола	8–14	4
В. Временное применение поправки к Киотскому протоколу	15–22	7
С. Продление первого периода действия обязательств	23–29	9
IV. Правовые последствия и следствия возможного разрыва между первым и последующим периодами действия обязательств	30–55	10
А. Введение	30–33	10
В. Обязательства согласно Киотскому протоколу	34–41	11
С. Торговля выбросами и механизмы, основанные на проектах	42–51	14
D. Соблюдение	52–54	15
E. Адаптационный фонд	55	16

I. Введение

A. Мандат

1. Специальная рабочая группа по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП) на своей двенадцатой сессии просила секретариат подготовить для рассмотрения СРГ-КП на ее тринадцатой сессии документ, в котором:

а) определяются и анализируются все возможные правовые варианты, включая предложения Сторон, в частности содержащиеся в документе FCCC/KP/AWG/2010/6/Add.1, которые направлены на обеспечение того, чтобы не допустить разрыва между первым и последующим периодами действия обязательств;

б) определяются правовые последствия и следствия возможного разрыва между первым и последующим периодами действия обязательств¹.

B. Сфера охвата записки

2. Настоящий документ был подготовлен в соответствии с мандатом, изложенным в пункте 1 выше, и ограничивается юридическим анализом вопросов, определенных в этом мандате. Он состоит из введения и трех глав по вопросам существа.

3. Рассмотрение вопроса о разрыве между первым и последующим периодами действия обязательств в результате иных условий, помимо упомянутых в главе II, выходит за рамки настоящего документа.

C. Возможное решение Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу

4. СРГ-КП, возможно, пожелает рассмотреть содержащуюся в настоящем документе информацию в целях определения последующих шагов в проведении анализа правовых аспектов вступления в силу предлагаемых поправок к Киотскому протоколу во исполнение пункта 9 его статьи 3, в целях недопущения разрыва между окончанием первого периода действия обязательств и началом последующего периода действия обязательств.

II. Возможный разрыв между первым и последующим периодами действия обязательств

5. Согласно пункту 7 статьи 21 Киотского протокола поправки к приложению В принимаются и вступают в силу в соответствии с процедурой, изложенной в статье 20². Поправки к Киотскому протоколу и поправки к приложению В

¹ FCCC/KP/AWG/2010/7, пункт 32.

² В статье 20 также определяется процедура принятия и вступления в силу поправок к Киотскому протоколу.

вступают в силу для тех Сторон, которые приняли их, на девяностый день со дня получения Депозитарием документа о принятии по меньшей мере от трех четвертей Сторон Киотского протокола³.

6. Первый период действия обязательств согласно Киотскому протоколу начался 1 января 2008 года и завершится 31 декабря 2012 года. Для того чтобы последующий период действия обязательств начался 1 января 2013 года, поправки к Киотскому протоколу во исполнение пункта 9 его статьи 3 должны вступить в силу в этот день или ранее. Для выполнения этого условия:

а) Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), необходимо будет принять эти поправки на ее шестой или седьмой сессии;

б) Депозитарий должен получить документы о принятии от трех четвертей Сторон Киотского протокола не позднее 3 октября 2012 года. Если исходить из нынешнего количества Сторон Киотского протокола⁴, для удовлетворения этого требования необходимо будет получить 143 документа о принятии поправок.

7. Если поправки к Киотскому протоколу будут приняты на шестой сессии КС/СС, то для вступления этих поправок в силу останется менее двух лет. Если поправки будут приняты на седьмой сессии, то для вступления этих поправок в силу останется менее одного года. Процесс внутренней ратификации, вероятно, будет связан с представлением принятых КС/СС поправок на рассмотрение национальных законодательных органов, а этот процесс может потребовать значительного времени. Применение этих процедур может привести к тому, что между принятием решения о внесении поправки в Киотский протокол, в том числе в приложение В, и вступлением в силу таких поправок пройдет много времени. Если не использовать какой-либо из вариантов, определенных в главе III, то задержка со вступлением в силу после 1 января 2013 года приведет к разрыву между окончанием первого периода обязательств и началом последующего периода действия обязательств.

III. Правовые варианты, имеющиеся для обеспечения того, чтобы не допустить разрыва между первым и последующим периодами действия обязательств

A. Поправка к статьям 20 и 21 Киотского протокола

8. Как было указано в пункте 5 выше, для вступления поправок к Киотскому протоколу и к приложению В требуется процедура "согласия"⁵. В то же время в других договорах можно встретить альтернативные процедуры, которые могут позволить ускорить вступление поправок в силу, например:

а) процедура "отказа" или молчаливого признания, согласно которой поправка вступает в силу через определенный период времени после ее приня-

³ Статья 20, пункт 4 Киотского протокола.

⁴ По состоянию на 20 июля 2010 года насчитывалось 190 Сторон Киотского протокола.

⁵ Это означает, что государство не связано данной поправкой, если оно не провело процедуру ратификации и не сдало на хранение Депозитарию документ о принятии.

тия, за исключением тех Сторон, которые уведомили Депозитария о том, что они не могут принять эту поправку⁶;

b) процедура "согласия", которая требует меньшего количества документов о принятии, сданных на хранение Депозитарию, для вступления поправки в силу⁷;

c) комбинированная процедура, которая сочетает процедуру "отказа" или молчаливого принятия и процедуру "согласия" и которая позволяет каждой Стороне избрать одну из двух этих процедур при сдаче Депозитарию на хранение своего документа о принятии⁸;

d) процедура корректировки, позволяющая вносить коррективы в приложения к соглашению на основе решений, которые принимаются органом конвенции или протокола и которые становятся обязательными для Сторон в день, указанный в соответствующих конвенции, протоколе или решении⁹.

9. Процедура "отказа" и процедура корректировки не потребуют применения процедуры официальной ратификации на международном уровне, однако Сторонам по-прежнему будет необходимо обеспечить, чтобы их внутреннее законодательство предусматривало полномасштабное применение поправок или коррективов. К различным положениям того или иного договора могут применяться разные процедуры внесения поправок. Например, к приложениям можно было бы применять процедуру "отказа" или молчаливого принятия, тогда как для основного текста договора можно было бы использовать процедуру "согласия".

10. С тем чтобы применить любой из вышеуказанных вариантов, необходимо будет внести поправки в статьи 20 и 21 Киотского протокола, чтобы изменить процедуру вступления в силу поправок к приложению В и соответствующих и последующих поправок к Киотскому протоколу. С учетом этого и ввиду того, что такие поправки подпадают под действие существующих положений статьи 20 о вступлении в силу, данный вариант не будет способствовать недопущению разрыва между окончанием первого периода действия обязательств и началом последующего периода действия обязательств, однако будет иметь более серьезное значение для последующих периодов действия обязательств. Кроме того, поскольку поправки, принятые согласно статье 20, будут применяться лишь к тем Сторонам, которые сдали на хранение свои документы о принятии поправки, внесение поправки в положения Киотского протокола о вступлении в силу может привести к такой ситуации, когда новые процедуры вступления в силу

⁶ Например, пункт 3 статьи 22 Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле 1998 года, 24 февраля 2004 года; 2244 U.N.T.S. 337; 38 I.L.M.1.

⁷ Например, статья XVII Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, 1973 года, 1 июля 1975 года; 993 U.N.T.S. 243; 12 I.L.M. 1085.

⁸ Например, статья 22 Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях (с приложениями), 2001 год, 17 мая 2004 года, 2256 U.N.T.S. 119; 40 I.L.M. 532.

⁹ Пример такой процедуры можно найти в пункте 9 статьи 2 Монреальского протокола о веществах, разрушающих озоновый слой (1522 U.N.T.S.3; 26 I.L.M.1541), согласно которой Стороны могут принимать на основе консенсуса или большинства в две трети голосов коррективы, которые являются обязательными для всех Сторон. Аналогичный подход предусматривается в пункте 6 статьи 13 Протокола к Конвенции 1979 года о трансграничном загрязнении воздуха в целях борьбы с подкислением, эвтрофикацией и приземным озоном (2319 U.N.T.S. 80).

будут применяться к одним Сторонам, но не будут применяться к другим Сторонам.

11. Что касается поправок к приложению В, то было предложено несколько изменений процедуры принятия поправок¹⁰. Конкретные предложения в отношении процедур внесения поправок в приложение В включают:

а) поправку к статье 21 Киотского протокола, позволяющую вносить изменения в приложение В в соответствии с пунктами 3 и 4 статьи 21, при условии наличия письменного согласия затрагиваемой Стороны. Такие поправки могли бы вступать в силу для всех Сторон через шесть месяцев после даты направления депозитарием соответствующего сообщения, за исключением тех Сторон, которые уведомили депозитария в письменном виде в течение этого периода о своем непринятии данной поправки¹¹.

б) поправку к статье 21 Киотского протокола, позволяющую вносить изменения в приложение В на основе консенсуса, при условии наличия письменного согласия затрагиваемой Стороны, и предусматривающую вступление в силу для всех Сторон через шесть месяцев после даты направления Депозитарием сообщения таким Сторонам о принятии поправки к приложению¹².

в) поправку к статье 9 Киотского протокола, позволяющую КС/СС принимать поправки к приложению В большинством в четыре пятых голосов, если все усилия по достижению договоренности на основе консенсуса были исчерпаны. Такие поправки будут вступать в силу через шесть месяцев после принятия, если КС/СС не примет иного решения, вместе с принятием поправки¹³.

12. Было также представлено предложение увязывать применение обязательств на последующий период действия обязательств согласно пункту 1 статьи 3 Киотского протокола с датой вступления в силу нового соглашения согласно Конвенции¹⁴.

13. Эти варианты допускают некоторые изменения, например, в отношении большинства голосов, необходимости получения письменного согласия затрагиваемой Стороны или комбинированного варианта, позволяющего Сторонам выбирать между существующей процедурой ратификации или процедурой "отказа"¹⁵. Кроме того, в преддверии принятия существенных поправок могут быть приняты поправки процедурного характера, например, на КС/СС 6 могут быть приняты упрощенные процедурные поправки в ожидании того, что они своевременно вступят в силу, с тем чтобы принять любые существенные поправки на КС/СС 7. Кроме того, может быть установлена взаимозависимость между требуемым большинством голосов, письменным согласием затрагиваемой Стороны и типом процедуры вступления в силу, с тем чтобы обеспечить сбалансированность между ускоренным вступлением в силу и сохранением суверенитета

¹⁰ Например, см. документы FCCC/KP/AWG/2009/MISC.6 и FCCC/KP/AWG/2010/6/Add.1.

¹¹ FCCC/KP/AWG/2009/MISC.6, page 10.

¹² FCCC/KP/AWG/2010/6/Add.1, Раздел М, "Статья 21".

¹³ FCCC/KP/AWG/2010/6/Add.1, Раздел L, "Вариант: голосование на основе большинства и быстрое вступление в силу". Просьба отметить, что, с учетом пункта 3 этого же раздела, для принятия поправок к приложению В требуется письменное согласие затрагиваемой Стороны.

¹⁴ FCCC/KP/AWG/2010/6/Add.1, Раздел С, "Статья 3, пункт 1 ter". Это предложение предусматривает принятие нового соглашения согласно Конвенции.

¹⁵ FCCC/KP/AWG/2009/MISC.6, page 9.

государства в отношении решения о взятии на себя обязательств в рамках той или иной поправки.

14. Что касается поправок к Киотскому протоколу, то, возможно, потребуются последующие поправки. Например, в пункте 1 статьи 3 и в пункте 7 статьи 3 содержатся оперативные положения, касающиеся применения обязательств, предусмотренных в приложении В. Таким образом, в рамках любого подхода, направленного на "усовершенствование" вступления в силу поправок к приложению В, необходимо будет также решить вопрос, связанный с вступлением в силу смежных или последующих поправок к Киотскому протоколу. В этом случае будет применяться тот же самый диапазон процедурных вариантов для вступления в силу последующих поправок к Киотскому протоколу, который обсуждался в предшествующих пунктах.

В. Временное применение поправки к Киотскому протоколу

15. Венская конвенция о праве договоров 1969 года¹⁶ (ВКПД) в своей статье 25 предусматривает возможность временного применения договора. Эта статья гласит следующее:

1. Договор или часть договора применяются временно до вступления договора в силу, если:
 - a) это предусматривается самим договором; или
 - b) участвовавшие в переговорах государства договорились об этом каким-либо иным образом.
2. Если в договоре не предусматривается иное или участвовавшие в переговорах государства не договорились об ином, временное применение договора или части договора в отношении государства прекращается, если это государство уведомит другие государства, между которыми временно применяется договор, о своем намерении не стать участником договора.

16. Временное применение используется, в частности, для недопущения правовых пробелов между следующими друг за другом договорными режимами, например в соглашениях по сырьевым товарам, таких как Международное соглашение по тропической древесине Организации Объединенных Наций 1994 года¹⁷.

17. Многие международные соглашения применяются на временной основе, что создает прецедент для гибкости в разработке методов временного применения в отношении сроков, сферы охвата и действия временного применения. Например, Соглашение об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву создает прецедент, в соответствии с которым в рамках Договора устанавливается фиксированная дата для вступления в силу временного применения¹⁸, тогда как в Международном соглашении по ко-

¹⁶ Венская конвенция о праве договоров 1969 года, 27 января 1980 года, 1155 U.N.T.S. 331; 8 I.L.M. 679.

¹⁷ Международное соглашение по тропической древесине Организации Объединенных Наций 1994 года, 1 января 1997 года, 1955 U.N.T.S. 81; 33 I.L.M. 1014.

¹⁸ Соглашение об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, 28 июля 1994 года, 1836 U.N.T.S. 3; 33 ILM 1309.

фе предусматривается временное вступление в силу, если в течение установленного периода времени не удалось выполнить критерии для вступления в силу¹⁹. Другие положения о временном применении предусматривают дату прекращения временного применения²⁰. Хотя в пункте 1 b) статьи 25 ВКПД предусматривается, что переговаривающимся государствам следует предусматривать временное осуществление каким-либо иным образом, помимо включения в сам договор, в большинстве прецедентов положение о временном применении содержится либо в самом договоре, либо в отдельном протоколе к договору. Имеется также несколько примеров, когда временное применение предусматривалось в решении руководящего органа²¹.

18. Что касается правовых последствий временного осуществления, то Комиссия по международному праву пришла к выводу о том, что "не может быть сомнений в отношении того, что такие положения имеют правовые последствия и вводят договор в силу на временной основе"²².

19. Что касается временного применения, то могут возникнуть определенные опасения в отношении сопоставимости с внутренней правовой системой. Например, во внутреннем праве могут предусматриваться ограничения, которые не позволяют использовать временное применение в тех случаях, когда может иметь место несогласованность или конфликт с существующим внутренним правом или внутренней правовой системой, которые запрещают использование временного применения.

20. В других договорах обеспокоенность в отношении сопоставимости временного применения с внутренними правовыми системами решалась путем включения специальных оговорок. Например, временное применение было определено следующим образом: "Каждый сигнатарий соглашается применять настоящий договор на временной основе до его вступления в силу для такого сигнатария в соответствии со статьей 44 в той мере, в которой такое временное применение не является несопоставимым с Конституцией, законами или нормами"²³.

21. В ходе работы СРГ-КП было высказано предложение включить в резолюцию КС-СС, в которой будут приняты поправки к приложению В и вытекающие из них поправки, положения о применении этих поправок на временной основе до вступления этих поправок в силу для каждой Стороны²⁴.

22. Хотя юридическая сила временного применения является обязательной, его осуществление по-прежнему зависит от государств, которые согласились быть связанными такими обязательствами. Следовательно, согласие на временное применение в целом носит добровольный характер. Кроме того, включение

¹⁹ Международное соглашение по кофе 2001 года, 28 сентября 2000 года, 2161 U.N.T.S. 308; 33 I.L.M. 1309.

²⁰ Например, см. Договор по открытому небу Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, 24 марта 1992 года, который предусматривает дату прекращения временного применения.

²¹ Например, в резолюции (ЕСЕ/НЛМ.1/2), в соответствии с которой была принята Конвенция о трансграничном загрязнении воздуха на большом расстоянии (1302 U.N.T.S. 217), предусматривается, что Стороны, подписавшие Конвенцию, "до вступления Конвенции в силу обязуются выполнять обязательства, вытекающие из Конвенции, в максимально возможной степени".

²² Доклад Комиссии по международному праву о работе ее восемнадцатой сессии, YILC 1966, Vol. II, at 210.

²³ См. Energy Charter Treaty art. 45(1), Dec. 17, 1994, 2080 U.N.T.S. 95; 34 I.L.M. 360, 409.

²⁴ FCCC/КР/АВГ/2010/6/Add.1, стр. 2.

любых оговорок в положения о временном осуществлении в целях учета особенностей внутренних правовых систем может привести к неуверенности в отношении применения договора в том или ином государстве. Таким образом, временное применение необязательно смягчит неопределенность в отношении срока последующего периода действия обязательств или применения поправок в том или ином государстве.

С. Продление первого периода действия обязательств

23. В пункте 1 статьи 3 Киотского протокола определяется основное обязательство Сторон, включенных в приложение I. В нем указывается масштаб сокращения выбросов в эквиваленте диоксида углерода (экСО₂) парниковых газов, перечисленных в приложении А, который должен быть достигнут этими Сторонами в течение первого периода действия обязательств. Этот масштаб определяется в виде совокупных выбросов этих газов в экСО₂, не превышающих установленные количества Сторон, рассчитанные во исполнение их определенных количественных обязательств по ограничению или сокращению выбросов (ОКООСВ)²⁵, зафиксированных в приложении В. В пункте 9 статьи 3 предусматривается, что обязательства Сторон, включенных в приложение I на последующие периоды будут устанавливаться в поправках к приложению В, которые должны приниматься в соответствии с положениями пункта 7 статьи 21.

24. Существуют различные варианты продления первого периода действия обязательств. Например, те же самые ОКЦОСВ будут применяться в течение продленного первого периода действия обязательств (например, до 2014 года) или же те же самые ОКЦОСВ будут применяться в течение конкретного периода времени сразу же после первого периода действия обязательств (например, с 2013 до 2014 года), с тем чтобы устранить любой разрыв и обеспечить последовательность и помочь Сторонам в выполнении их ОКЦОСВ на следующий период действия обязательств.

25. Продление первого периода действия обязательств потребует внесения поправки в приложение В и в соответствующие положения Протокола. Как уже разъяснялось в пункте 7 выше, для вступления поправок на уровне договора может потребоваться продолжительное время. Таким образом, в случае внесения поправки о продлении первого периода действия обязательств могут возникнуть те же самые проблемы, связанные с задержками.

26. В то же время поправка о продлении первого периода действия обязательств могла бы применяться на временной основе. Положение о временном применении можно было бы включить в поправку к самому Киотскому протоколу или в решение КС/СС о принятии такой поправки в соответствии со статьями 20 и 21 Киотского протокола.

27. Как отмечалось в пункте 3 выше, сфера охвата настоящей записки ограничена вопросом о разрыве при ратификации, т.е. задержкой между принятием

²⁵ СРГ-КП на своей возобновленной шестой сессии приняла решение о том, что дальнейшие обязательства Сторон, включенных в приложение I, на следующий период действия обязательств в принципе должны иметь форму определенных количественных целей в области ограничения или сокращения выбросов (ОКЦОСВ). В пункте 1 статьи 3 Киотского протокола используется термин "определенные количественные обязательства по ограничению и сокращению выбросов". В настоящем документе предполагается, что оба эти термина означают одну и ту же концепцию и в нем используется термин "ОКЦОСВ".

поправок, касающихся последующего периода действия обязательств, и их вступлением в силу. В этой связи продление первого периода действия обязательств, возможно, является одним из средств устранения озабоченностей, касающихся сопоставимости внутреннего права с временным применением новых ОКЦОСВ на следующий период действия обязательств, поскольку применение тех же ОКЦОСВ, пусть даже на протяжении более длительного периода времени, по всей вероятности, будет легче увязать с существующим внутренним правом. В то же время и в этом случае может потребоваться применение внутренних правовых процедур.

28. Любые изменения решений КС/СС будут зависеть от того, пожелают ли Стороны принять решение о продлении первого периода действия обязательств и каким образом это будет сделано. Если первый период действия обязательств будет продлен, то Сторонам необходимо будет рассмотреть вопрос о необходимости нового расчета ОКЦОСВ или установленного количества. Кроме того, продление может задержать сроки корректировочного периода и продлить время, в течение которого подразделение по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению может рассматривать вопросы, касающиеся осуществления, в отношении несоблюдения Сторонами, включенные в приложение I, их ОКЦОСВ согласно пункту 1 статьи 3²⁶.

29. В качестве альтернативного варианта КС/СС может принять решение продлить первый период действия обязательств на основе соответствующего решения, действуя согласно пункту 4 статьи 13 Киотского протокола (в отличие от решения согласно статьям 20 или 21). Однако такое решение не будет иметь юридически обязательного характера, а, скорее, будет представлять собой политическое обязательство в отношении продления периода действия обязательств. Такое решение КС/СС могло бы также содержать политические руководящие указания по таким вопросам, как ОКЦОСВ на период такого продления, длительность периода продления, обязательства по представлению информации и последствия для механизмов согласно статьям 6, 12 и 17 Киотского протокола.

IV. Правовые последствия и следствия возможного разрыва между первым и последующим периодами действия обязательств

A. Введение

30. Киотский протокол представляет собой соглашение, которое предусматривает собой систему учреждений и обязательств на неограниченный период, несмотря на тот факт, что ОКЦОСВ для Сторон, включенных в приложение I, определяются для каждого периода действия обязательств. Таким образом, разрыв необязательно окажет негативное влияние на все учреждения и обязательства.

31. Кроме того, согласно соответствующим положениям Киотского протокола и решений КС/СС предполагается, что после 31 декабря 2012 будут осуществляться следующие виды деятельности, связанные с первым периодом действия обязательств:

²⁶ Это объясняется тем, что оценка не может быть проведена до тех пор, пока не будут получены все доклады за первый период действия обязательств.

а) приобретение и передача единиц сокращений выбросов (ЕСВ), сертифицированных сокращений выбросов (ССВ), единиц установленного количества (ЕУК) и единиц абсорбции (ЕА)²⁷ согласно статьям 6, 12 и 17 Протокола в целях выполнения обязательств по пункту 1 статьи 3 Киотского протокола, касающихся первого периода действия обязательств, до истечения 100 дней после даты, установленной КС/СС для завершения процесса экспертного рассмотрения согласно статье 8 Киотского протокола, именуемых также как корректировочный период²⁸;

б) представление Сторонами, включенными в приложение I, имеющих обязательства, зафиксированные в приложении В ежегодных докладов, охватывающих последний год периода действия обязательств и докладов по истечении корректировочного периода²⁹;

в) рассмотрение ежегодного доклада, охватывающего последний год периода действия обязательств и проведение оценки соблюдения³⁰;

г) рассмотрение подразделением по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению любых вопросов, касающихся осуществления, возникших в результате рассмотрения, упомянутого в пункте 31 в) выше³¹.

32. В последующих разделах проводится раздельное рассмотрение процессов и учреждений, которые будут продолжать функционировать после 2012 года ввиду деятельности, связанной с корректировочным периодом, и процессами и учреждениями, которые будут продолжать функционировать для целей, которые не связаны с первым периодом действия обязательств.

33. Приводимый ниже анализ юридических последствий и следствий основан на допущении, согласно которому любые поправки, которые будут приняты КС/СС, будут иметь характер, определенный в документации для облегчения переговоров между Сторонами³², и никакие варианты, перечисленные в главе III не будут применяться для решения проблем, связанных с возможным разрывом между первым и последующим периодами действия обязательств.

В. Обязательства согласно Киотскому протоколу

1. Определенные количественные обязательства по ограничению и сокращению выбросов Сторон, включенных в приложение I

34. Пункт 1 статьи 3 Киотского протокола предусматривает, что Стороны включенные в приложение I, по отдельности или совместно обеспечивают, чтобы их совокупные антропогенные выбросы парниковых газов, перечисленных в приложении А, в эк СО₂ не превышали установленных для них количеств, рассчитанных во исполнение их ОКЦОСВ, зафиксированных в приложении В, и в соответствии с положениями статьи 3. Установленные количества на первый период действия обязательств рассчитаны во исполнение пункта 7 статьи 3.

²⁷ Далее совместно упоминаемые как "Единицы Киотского протокола".

²⁸ Решение 27/СМР.1, приложение, раздел XIII.

²⁹ Решение 13/СМР.1, приложение, пункт 49, и решение 15/СМР.1, приложение, пункт 20.

³⁰ Решение 13/СМР.1, приложение, пункт 14, и решение 22/СМР.1, приложение, пункты 89–91.

³¹ Решение 27/СМР.1, приложение, раздел IV, пункт 4 а).

³² FCCC/KP/AWG/2010/6/Add.1.

35. Если положения, касающиеся последующего периода действия обязательств, не вступят в силу до 1 января 2013 года, то после 31 декабря 2012 года к Сторонам, включенным в приложение I, на международном уровне не будут применяться никакие ОКЦОСВ, касающиеся их выбросов в эк СО₂. Кроме того, поскольку установленное количество, определенное в пункте 7 статьи 3 Киотского протокола, касается только первого периода действия обязательств, то будет считаться, что в период разрыва у Стороны, включенной в приложение I, не будет никакого установленного количества. Отсутствие ОКЦОСВ и установленных количеств будет иметь и другие последствия, которые рассматриваются ниже.

2. Функционирование национальной системы

36. Пункт 1 статьи 5 Киотского протокола требует, чтобы каждая Сторона, включенная в приложение I, имела национальную систему для оценки антропогенных выбросов из источников и абсорбции поглотителями всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом. Обязательство вести национальную систему не связано с существованием периода действия обязательств. В то же время одна из целей национальной системы заключается в оказании помощи Сторонам, включенным в приложение I, в выполнении их обязательств согласно статьям 3 и 7³³. Поскольку в период разрыва не будет иметься никаких обязательств согласно статье 3, то можно поставить под сомнение обязательство вести национальную систему согласно Киотскому протоколу во время разрыва. Хотя Стороны, включенные в приложение I, по-прежнему должны будут подготавливать кадастр согласно пункту 1 а) статьи 12 Конвенции, существование национальной системы не является формальным требованием согласно Конвенции. Таким образом, группы экспертов по рассмотрению не смогут затрагивать никаких вопросов осуществления, связанных с соблюдением методологических требований и требований о предоставлении информации согласно пунктам 1 и 2 статьи 5, применительно к периоду разрыва.

3. Ведение национального реестра

37. Каждая Сторона, включенная в приложение I, должна создать и вести национальный реестр для обеспечения точного учета ввода в обращение, хранения, передачи, приобретения, аннулирования и изъятия из обращения единиц по Киотскому протоколу, а также переноса ЕСВ, ССВ и ЕУК³⁴. Не совсем ясно, будет ли обязательство в отношении ведения национального реестра сохранять свою силу после завершения оценки соблюдения и любых процедур, связанных с соблюдением, в том случае, если разрыв будет продолжаться. Однако ведение национального реестра после этого периода, возможно, будет необходимо для хранения единиц Киотского протокола, подлежащих переносу на последующий период действия обязательств³⁵. В этой связи необходимо также учитывать пункт 36 приложения к решению 13/СМР.1, касающийся аннулирования ЕСВ, ССВ и ЕУК, которые не были перенесены после завершения дополнительного периода для выполнения обязательств.

4. Статьи 10 и 11

38. Статья 10 Киотского протокола имеет целью усилить существующие обязательства согласно пункту 1 статьи 4 Конвенции. Обязательства по статье 10

³³ Решение 19/СМР.1, приложение, пункт 5 b).

³⁴ Решение 13/СМР.1, приложение, пункт 17.

³⁵ Решение 13/СМР.1, приложение, пункт 15.

Киотского протокола будут продолжать иметь силу даже в том случае, если произойдет разрыв, поскольку эти положения не касаются периода действия обязательств или иных условий, связанных с обязательствами по статье 3. То же самое можно сказать в отношении тех финансовых обязательств Сторон, являющихся развитыми странами, и Сторон, включенных в приложение II к Конвенции, которые изложены в статье 11 Киотского протокола.

5. Представление информации

39. Пункт 1 статьи 7 Киотского протокола требует, чтобы каждая Сторона, включенная в приложение I, включала в свой годовой кадастр дополнительную информацию для целей обеспечения соблюдения статьи 3. Если в результате разрыва обязательства по статье 3 утратят свою силу, то можно утверждать, что Стороны, включенные в приложение I, в течение периода разрыва не обязаны представлять дополнительную информацию согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола и могут представлять ежегодные доклады на основе руководящих принципов РКИКООН для представления информации³⁶. Однако Стороны могут принять решение представлять дополнительную информацию в период разрыва на добровольной основе.

40. Пункт 2 статьи 7 Киотского протокола требует, чтобы Стороны включали в национальные сообщения, представляемые согласно статье 12 Конвенции, дополнительную информацию. Цель такой дополнительной информации заключается в том, чтобы продемонстрировать соблюдение данной Стороной своих обязательств по Киотскому протоколу. Поскольку в пункте 2 статьи 7, в отличие от пункта 1 статьи 7, обязательства по Киотскому протоколу рассматриваются в более широком смысле, то можно утверждать, что разрыв не повлияет на обязательства сторон представлять дополнительную информацию в своих национальных сообщениях.

6. Рассмотрение согласно статье 8

41. Проведение рассмотрений согласно статье 8 Киотского протокола и соответствующим руководящим принципам будет зависеть от того, требуется ли представлять доклады согласно статье 7 в период разрыва. Если представлять доклады согласно пункту 1 статьи 7 не требуется, то положения об экспертном рассмотрении согласно статье 8 не будут применяться. Если Стороны, включенные в приложение I, по-прежнему будут нести обязательства по представлению информации, охватывающей период возможного разрыва, согласно пункту 2 статьи 7, то любая информация, представленная согласно этому положению, будет рассматриваться в соответствии со статьей 8 Киотского протокола. Если доклады, согласно статье 7, охватывающие период разрыва, должны будут представляться, то в ходе рассмотрения могут возникнуть определенные осложнения, поскольку между Стороной и группой экспертов по рассмотрению могут возникнуть разногласия в отношении того, какая дополнительная информация должна представляться и рассматриваться.

³⁶ "Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: Руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах", содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/2006/9.

С. Торговля выбросами и механизмы, основанные на проектах

1. Совместное осуществление

42. В решениях, принятых Конференцией сторон (КС) и КС/СС в отношении институциональных рамок совместного осуществления (СО), в частности в отношении Комитета по надзору за совместным осуществлением, не содержится четкого условия, касающегося существования периода действия обязательств³⁷. В пункте 1 статьи 6 Киотского протокола предусматривается, что любая Сторона, включенная в приложение I, может передавать другой такой Стороне или приобретать у нее ЕСВ для целей выполнения своих обязательств согласно статье 3.

43. Поскольку отсутствие обязательств по статье 3 может подорвать цель СО, можно предположить, что разрыв приведет к приостановлению той деятельности по СО, которая не имеет отношения к первому периоду действия обязательств.

44. Другое толкование заключается в том, что отсутствие обязательств по статье 3 приведет лишь к недопущению передачи или приобретения ЕСВ в период разрыва. Согласно такому толкованию, тот факт, что в период разрыва не будет осуществляться передача или приобретение ЕСВ, необязательно будет препятствовать продолжению или осуществлению проектов, поскольку генерирование ЕСВ не связано с их передачей или приобретением. Однако не совсем ясно, на какой основе принимающая Сторона могла бы вводить в обращение ЕСВ.

2. Механизм чистого развития

45. В целом, ни в тексте Киотского протокола, ни в последующих решениях КС³⁸ и КС/СС³⁹ не содержится четкой увязки между механизмом чистого развития (МЧР) и первым периодом действия обязательств по Киотскому протоколу.

46. Пункт 2 статьи 12 Киотского протокола предусматривает, что цель МЧР заключается в оказании помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в достижении устойчивого развития и в содействии достижению конечной цели Конвенции, а также в оказании помощи Сторонам, включенным в приложение I, в соблюдении ими своих определенных количественных обязательств по ограничению и сокращению выбросов согласно статье 3. Один из ключевых вопросов, связанных с определением правовых последствий и следствий разрыва для МЧР, заключается в том, как толковать эту объявленную цель.

47. Если достижение цели, изложенной в пункте 2 статьи 12 считается обязательным условием, то отсутствие ОКЦОСВ ввиду разрыва подорвет цель МЧР и станет одним из доводов против продолжения его функционирования после скорректированного периода. В соответствии с таким толкованием никакие новые виды деятельности по проектам МЧР не могут одобряться или регистрироваться, сокращение выбросов и абсорбция, которые имели место после первого периода действия обязательств, не подлежат проверке, и соответствующие ССВ не могут вводиться в обращение.

³⁷ Решения 16/CP.7, 9/СМР.1, 10/СМР.1, 2/СМР.2 и 3/СМР.5.

³⁸ Решения 21/CP.8, 18/CP.9 и 12/CP.10.

³⁹ Решения 1/СМР.1, 3/СМР.1, 4/СМР.1, 5/СМР.1, 1/СМР.2, 2/СМР.3, 9/СМР.3, 2/СМР.4 и 2/СМР.5.

48. Если достаточно того, что деятельность по проектам МЧР соответствует хотя бы некоторым, а не всем элементам объявленной цели, то можно утверждать, что отсутствие ОКЦОСВ в течение периода разрыва не препятствует продолжению функционирования МЧР. Согласно этой интерпретации, новые виды деятельности по проектам МЧР могут одобряться и регистрироваться, сокращение выбросов и абсорбция, которые будут иметь место после первого периода действия обязательств, могут подвергаться проверке, а также могут вводиться в обращение соответствующие ССВ.

49. Если принять толкование, изложенное в пункте 48 выше, то МЧР должен будет разъяснить, какие условия и процедуры для деятельности по проектам в рамках МЧР в области облесения и лесовозобновления будут применяться после 31 декабря 2012 года, поскольку условия и процедуры, изложенные в приложениях к решениям 5/СМР.1 и 6/СМР.1, применяются только к первому периоду действия обязательств⁴⁰.

3. Торговля выбросами

50. Статья 17 Киотского протокола предусматривает, что Стороны, включенные в приложение В, могут участвовать в торговле выбросами для целей выполнения своих обязательств согласно статье 3 и что любая такая торговля дополняет внутренние действия в целях выполнения ОКЦОСВ согласно этой статье. Положение о торговле выбросами не содержит привязки этого механизма к какому-либо периоду действия обязательств.

51. В отсутствие обязательств согласно статье 3 не совсем ясно, могут ли Стороны, включенные в приложение I, участвовать в торговле выбросами в период разрыва, за исключением операций, связанных с скорректированным периодом. Передачи между реестрами также представляются маловероятными, поскольку условия для учета установленных количеств содержат правила только для тех единиц и операций по Киотскому протоколу, которые увязаны с конкретными периодами действия обязательств⁴¹.

D. Соблюдение

52. Функционирование процедур и механизмов, связанных с соблюдением, которые были приняты согласно статье 18 Киотского протокола и содержатся в приложении к решению 27/СМР.1, не зависит от наличия периода действия обязательств. В этом решении предусматривается, что цель процедур и механизмов, связанных с соблюдением, заключается в облегчении, поощрении и обеспечении соблюдения обязательств согласно Киотскому протоколу⁴². Анализ мандатов двух подразделений Комитета по соблюдению (подразделение по стимулированию и подразделение по обеспечению соблюдения) свидетельствует о том, что упомянутые обязательства не ограничиваются обязательствами, изложенными в статье 3 Киотского протокола. Таким образом, можно утверждать, что процедуры и механизмы, связанные с осуществлением, будут функционировать и в течение периода разрыва.

53. С другой стороны, способность этих подразделений Комитета по соблюдению выполнять часть их мандата, в том что касается периода разрыва, будет

⁴⁰ Решение 5/СМР.1, пункт 2, и решение 6/СМР.1, пункт 2.

⁴¹ Решение 13/СМР.1, приложение, глава II.

⁴² Решение 27/СМР.1, приложение, раздел I.

зависеть от того, будет ли считаться, что конкретные обязательства сохраняют свою силу в период разрыва. Например, подразделение по обеспечению соблюдения не сможет определять, что та или иная сторона, включенная в приложение I, не соблюдает методологические требования и требования в отношении представления информации согласно пунктам 1 и 2 статьи 5 и пунктам 1 и 4 статьи 7 Киотского протокола, если не будет действовать обязательство вести национальную систему или национальный реестр в течение периода разрыва⁴³.

54. В случае разрыва могут возникнуть сомнения, касающиеся эффективности некоторых последствий, применяемых подразделением по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению в отношении первого периода действия обязательств. Например, если будет объявлено, что какая-либо Сторона, включенная в приложение I, не соблюдает свои обязательства согласно пункту 1 статьи 3 Киотского протокола в течение первого периода действия обязательств, вычеты из установленного количества этой Стороны в последующий период действия обязательств не могут быть осуществлены до тех пор, пока фактически не начнется последующий период действия обязательств⁴⁴. Кроме того, время, предоставляемое для того, чтобы несоблюдающая Сторона достигла свою ОКЦОСВ в течение последующего периода действия обязательств, будет значительно короче ввиду задержки с началом этого периода, что ставит под угрозу усилия этой Стороны по достижению соблюдения.

Е. Адаптационный фонд

55. Поскольку в решениях КС⁴⁵ и КС/СС⁴⁶ не содержится четкой ссылки на период(ы) действия обязательств по Киотскому протоколу или на его приложение В и поскольку финансирование было выделено на первоначальные оперативные расходы, разрыв не окажет неблагоприятного воздействия на существование Адаптационного фонда как такового. В то же время долгосрочное финансирование Фонда может пострадать в результате сокращения ввода в действие ССВ в течение периода разрыва. Однако это не должно повлиять на способность Сторон вносить добровольные взносы в этот Фонд.

⁴³ Решение 27/СМР.1, приложение, раздел V, пункт 4 b).

⁴⁴ Решение 27/СМР.1, приложение, раздел XV, пункт 5 a).

⁴⁵ Решение 10/СР.7.

⁴⁶ Решения 28/СМР.1, 5/СМР.2, 1/СМР.3 и 1/СМР.4.